DECLARACIÓN A FAVOR DE LA IGUALDAD DE GÉNERO

ENTRE
EL GOBIERNO DE ESPAÑA
Y
EL GOBIERNO DE CANADÁ

El Primer Ministro de Canadá, Justin Trudeau, y el Presidente del Gobierno de España, Pedro Sánchez, reunidos en Montreal el día 23 de septiembre de 2018, declaran:

Nuestros países están firmemente comprometidos con la igualdad de género. Nuestros gobiernos trabajan para poner en práctica las acciones necesarias para cumplir la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible en lo relativo al logro de la igualdad de género y el empoderamiento de todas las mujeres, niñas y personas con diversidad de género a través de su objetivo específico ODS 5, y a través de la inclusión de la perspectiva de igualdad de género en todos los demás ODS.

En el año en el que celebramos el 70 aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, insistimos en la necesidad de que las mujeres y las niñas tengan pleno acceso a sus derechos humanos. Garantizar que las mujeres y las niñas tengan derechos iguales conduce al desarrollo social y económico de cualquier país. La igualdad entre mujeres y hombres es un principio jurídico universal reconocido en diversos textos internacionales sobre derechos humanos, incluida la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW, de la que Canadá es parte desde 1981 y España desde 1984) y la Declaración y Plataforma de Acción de Pekín.

La lucha contra la discriminación por razón de género es también una prioridad en nuestras respectivas líneas directrices de política exterior. Nos comprometemos a continuar con nuestra activa participación en foros multilaterales, especialmente en Naciones Unidas y el Consejo de Derechos Humanos, apoyando el trabajo de los Relatores Especiales, impulsando Resoluciones y participando en debates y diálogos sobre igualdad de género. Impulsaremos la agenda de Mujeres, Paz y Seguridad. Nuestra acción internacional debe también priorizar combatir la violencia sexual. Estamos personalmente comprometidos a apoyar el trabajo del Secretario General de las Naciones Unidas en calidad de miembros del Círculo de Liderazgo sobre la prevención y la respuesta a la explotación y el abuso sexuales en las operaciones de las Naciones Unidas. Canadá y España reconocen que las Naciones

Unidas y sus Estados Miembros deben trabajar juntos para abordar esta cuestión, cuya incidencia continuada socava la credibilidad, efectividad y legitimidad de las operaciones de Naciones Unidas.

Ambos gobiernos somos plenamente conscientes de que aún persisten desigualdades graves en este terreno. Por lo tanto, establecemos las siguientes prioridades:

NOS COMPROMETEMOS a trabajar para la erradicación de todas las formas de violencia por razón de género.

REAFIRMAMOS que nuestro trabajo para promover la igualdad de género y la inclusión, y para erradicar la violencia por razón de género, forma parte integral de nuestra política de gobierno. Marca nuestras respectivas posiciones en el escenario internacional tanto a nivel global como en ámbitos regionales e informa nuestras prioridades en materia de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

APOYAMOS los principios de la Declaración de Charlevoix sobre una Educación de calidad para Niñas, Adolescentes y Mujeres en Países en Desarrollo y reafirmamos nuestro compromiso de apoyar a nuestros socios países en desarrollo en su esfuerzo para hacer posible la igualdad de oportunidades de niñas y mujeres, de forma que puedan completar al menos 12 años de educación gratuita, segura y de calidad desde su edad más temprana hasta la escuela secundaria. Apoyaremos acciones para hacer las escuelas e instituciones educativas seguras y acogedoras para niñas y mujeres, también a través de inversiones en escuelas seguras. Así mismo, incentivaremos un mayor acceso a la educación de calidad tras la educación secundaria, promoveremos mecanismos innovadores de obtención de resultados y favoreceremos las oportunidades de formación continua para ayudar a mujeres y niñas a prepararse para los trabajos del futuro.

IMPULSAREMOS la presencia de mujeres, y promoveremos el empoderamiento en los centros de toma de decisiones en todos los ámbitos(político, social, cultural y económico), a través de políticas públicas y colaboración institucional entre los sectores públicos y privados, promoviendo el papel y participación de las organizaciones de derechos de mujeres.

APOYAREMOS la capacidad de decisión de mujeres y adolescentes sobre su salud y bienestar, incluyendo la promoción del acceso a todos los servicios sanitarios y derechos en materia sexual y reproductiva como precondición para promover la igualdad de género y la realización de los derechos humanos de todas mujeres y niñas.

PROMOVEREMOS, acciones de gobierno que reduzcan las brechas de género, incluido el reconocimiento, valoración, apoyo y redistribución en la asistencia no remunerada y el trabajo doméstico para combatir la feminización de la pobreza, y apoyaremos la completa participación económica y empoderamiento de mujeres y niñas en todos los sectores.

FOMENTAREMOS, la enseñanza, la formación y la presencia de mujeres en la Ciencia, , la tecnología, las ingenierías y las matemáticas (STEM), coordinando acciones para dar visibilidad a mujeres que sean referentes para las nuevas generaciones, y apoyando redes de mujeres en el sector privado, así como losproyectos tecnológicos que desarrollen.

REDOBLAREMOS los esfuerzos para reducir la brecha digital con el objetivo de incrementar la participación de mujeres y elevar su perfil en el mundo de las tecnologías digitales, incluida la inteligencia artificial, así como para prevenir y combatir las actitudes discriminatorias y la violencia sexual y por razón de género, el abuso y elacoso en el la esfera digital.

CONTINUAREMOS IMPULSANDO la Agenda de Mujeres, Paz y Seguridad como instrumento para avanzar en la participación efectiva de las mujeres en todas las fases del conflicto.

REAFIRMAMOS, nuestro firme compromiso por paliar las desigualdades de las mujeres y niñas desplazadas, refugiadas y migrantes. Se encuentran en una situación de especial vulnerabilidad y son susceptibles de sufrir múltiples formas de discriminación por razón de sexo, etnia, religión, cultura y desplazamiento.

CONSTATAMOS, nuestro más firme apoyo por las mujeres que viven en el medio rural. Juegan un papel clave para garantizar el desarrollo sostenible de nuestros pueblos y de nuestra sociedad, pero tienen que hacer frente a barreras en su empoderamiento y en su modo de subsistencia.

Ambos gobiernos consideramos prioritario continuar participando activamente en los foros internacionales y concertarnos entre nosotros y con otros gobiernos para impulsar la igualdad de género, y manifestamos nuestro firme compromiso de seguir haciendo que la igualdad de género sea real y efectiva en todos los ámbitos de la sociedad.

DECLARATION IN FAVOUR OF GENDER EQUALITY

BETWEEN
THE GOVERNMENT OF SPAIN
AND
THE GOVERNMENT OF CANADA

The Prime Minister of Canada, Justin Trudeau, and the President of the Government of Spain, Pedro Sánchez, having convened in Montréal on the 23rd of September 2018, declare:

Our two countries are firmly committed to gender equality. Our governments are working to carry out the actions necessary to meet the 2030 Agenda for Sustainable Development concerning the achievement of gender equality and empowerment of all women, girls, and gender diverse peoples by means of the specific goal SDG 5, and through the inclusion of a gender equality perspective in all of the other SDGs.

As we celebrate the 70th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, we insist on the need for women and girls to have full access to their human rights. Ensuring women and girls have equal rights leads to the social and economic development of any country. Equality between women and men is a universal legal principle recognized in multiple international texts on human rights, including the Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women (CEDAW, to which Canada has been party since 1981, and Spain since 1984) as well as the Beijing Declaration and Platform for Action.

The battle against gender-based discrimination is also a priority in our respective foreign policy guidelines. We commit to continue actively participating in multilateral fora, particularly in the United Nations and the Human Rights Council, while supporting the work of the Special Rapporteurs, promoting Resolutions, and engaging in dialogues on gender equality. We will promote the Women, Peace and Security Agenda. Our international action must also prioritize combatting sexual violence. We are personally committed to supporting the work of the Secretary General of the United Nations as members of the Circle of Leadership on the prevention of and response to sexual exploitation and abuse in United Nations operations. Canada and Spain recognize that the United Nations and Member States must work together to address this issue, whose continued occurrence undermines the credibility, effectiveness, and legitimacy of UN operations..

Both of our governments are deeply conscious of persisting grave inequalities based on gender. We therefore establish the following priorities:

WE PLEDGE to work to eradicate all forms of gender-based violence.

WE REAFFIRM that our work to promote gender equality and inclusion, and to eradicate gender-based violence, forms an integral part of government policy. It shapes our respective positions on the international stage, both globally and regionally and informs our priorities in international development cooperation.

WE ENDORSE the principles of the *Charlevoix Declaration on Quality Education for Girls, Adolescent Girls, and Women in Developing Countries* and affirm our commitment to support developing country partners in their efforts to provide equal opportunities for girls and women to complete at least 12 years of free, safe and quality education from their early years through to secondary school. We will support actions to make schools and education institutions safe and welcoming for girls and women, including through investments in secure schools. We will also encourage increased access to quality post-secondary education, foster innovative delivery mechanisms and promote lifelong learning opportunities to help prepare women and girls for the jobs of the future.

WE SHALL FOSTER women's and girls' presence and empowerment in decision-making forums in all spheres: (political, social, cultural and economic), through public policies and institutional collaboration in the public and private sectors, promoting the role and participation of women's rights organization.

WE SHALL SUPPORT women's and adolescents' decision-making on their health and well-being, including by promoting access to the full range of sexual and reproductive health services and rights as a precondition to promote gender equality and the realization of the human rights of all women and girls.

WE SHALL PROMOTE government actions that reduce gender gaps including by recognizing, valuing, supporting and redistributing unpaid care and domestic work in order to combat the feminization of poverty, and support women's and girls' full economic participation and empowerment in all sectors.

WE SHALL ENCOURAGE the education, training and presence of women and girls in science, technology, engineering and mathematics (STEM) by coordinating actions that give visibility to women who are role models for younger generations, and by supporting women's networks in the private sector and the technological projects developed by them.

WE SHALL REDOUBLE our efforts to reduce the digital divide in order to increase the participation of women and raise their profile in the world of digital technologies, including artificial intelligence, as well as to prevent and combat discriminatory attitudes and sexual and gender-based violence, abuse and harassment in digital contexts.

WE SHALL CONTINUE to champion the Women, Peace and Security Agenda as a means to promote the effective participation of women in all stages of conflicts.

WE REITERATE our firm commitment to mitigating the inequalities faced by displaced, refugee and migrant women and girls. They are in particularly vulnerable situations, and susceptible to suffering multiple forms of discrimination on the grounds of sex, ethnicity, religion, culture and displacement.

WE STATE our firm support for women living in rural environments. They play a key role in guaranteeing the sustainable development of our peoples and our societies, yet face barriers to their empowerment and livelihoods.

Both governments consider it a priority to continue to actively participate in international forums, cooperating together and with other governments to foster gender equality, and state our firm commitment to continue making gender equality real and effective in all sectors of society.